



## GUÍA DOCENTE CURSO: 2017-18

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA				
Asignatura:	Árabe IV			
Código de asignatura:	12102202	Plan:	Grado en Filología Hispánica (Plan 2010)	
Año académico:	2017-18	Ciclo formativo:	Grado	
Curso de la Titulación:	2	Tipo:	Obligatoria	
Duración:	Segundo Cuatrimestre			
Otros Planes en los que se imparte la Asignatura				
Plan	Ciclo Formativo	Tipo	Curso	Duración
Grado en Estudios Ingleses (Plan 2010)	Grado	Obligatoria	2	Segundo Cuatrimestre
Grado en Humanidades (Plan 2010)	Grado	Obligatoria	2	Segundo Cuatrimestre
DISTRIBUCIÓN HORARIA DE LA ASIGNATURA SEGÚN NORMATIVA				
	Créditos:	6		
	Horas totales de la asignatura:	150		
UTILIZACIÓN DE LA PLATAFORMA VIRTUAL:	Apoyo a la docencia			

DATOS DEL PROFESORADO			
Nombre	Arvide Cambra, Luisa María		
Departamento	Dpto. de Filología		
Edificio	Edificio Departamental de Humanidades y Ciencias de la Educación II (Edif. C) 2		
Despacho	21		
Teléfono	+34 950 015244	E-mail (institucional)	lmarvide@ual.es
Recursos Web personales	<a href="#">Web de Arvide Cambra, Luisa María</a>		
Nombre	Herrero Muñoz-Cobo, Bárbara		
Departamento	Dpto. de Filología		
Edificio	Edificio Departamental de Humanidades y Ciencias de la Educación II (Edif. C) 2		
Despacho	25		
Teléfono	+34 950 015736	E-mail (institucional)	bherrero@ual.es
Recursos Web personales	<a href="#">Web de Herrero Muñoz-Cobo, Bárbara</a>		

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==>

Firmado Por	Universidad De Almeria	Fecha	19/09/2017
ID. FIRMA	blade39adm.ual.es	PÁGINA	1/5



XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==

## ELEMENTOS DE INTERÉS PARA EL APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

### Justificación de los contenidos

El conocimiento de la lengua árabe ayudará al alumnado en el estudio y la comprensión de la filología comparada

### Materia con la que se relaciona en el Plan de Estudios

Otras lenguas

### Conocimientos necesarios para abordar la Asignatura

Se requieren conocimientos previos de lengua árabe: haber cursado lengua árabe I, II y III

## COMPETENCIAS

### Competencias Generales

*Competencias Transversales de la Universidad de Almería*

- Conocimiento de una segunda lengua
- Conocimientos básicos de la profesión
- Capacidad para resolver problemas
- Comunicación oral y escrita en la propia lengua
- Habilidad en el uso de las TIC
- Capacidad de crítica y autocrítica
- Trabajo en equipo
- Capacidad para aprender a trabajar de forma autónoma

*Competencias Básicas*

- Comprender y poseer conocimientos
- Aplicación de conocimientos
- Capacidad de emitir juicios
- Capacidad de comunicar y aptitud social
- Habilidad para el aprendizaje

### Competencias Específicas desarrolladas

PARA EL GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA

FHIS016: desarrollo de la competencia comunicativa relativa al idioma moderno en situaciones cotidianas.

PARA EL GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA

FHIS017: conocimiento del idioma moderno con fines específicos, aplicado al instrumental de la lingüística y del estudio de la literatura.

FHIS018: capacidad para la expresión y la comprensión oral y escrita en el idioma moderno.

FHIS019: empleo autónomo de los distintos métodos y materiales para el aprendizaje del idioma moderno.

FHIS020: capacidad para comprender y valorar la diversidad lingüística y cultural. : capacidad para comprender y valorar la diversidad lingüística y cultural.

PARA EL GRADO EN HUMANIDADES

FB010: desarrollo de una competencia lingüística y pragmática básica en una lengua extranjera.

HUM006: ser capaz de transmitir información a los distintos sectores sociales

HUM007: conocer los elementos generales de los que constan las situaciones comunicativas y su incidencia en la correcta transmisión de la información

HUM008: conocer las principales estrategias de diseño de los enunciados comunicativos con vistas a su correcta estructuración

HUM009: ser capaz de elaborar textos correctos adaptados a finalidades específicas de comunicación.

HUM018: ser capaz de conocer y aplicar los métodos y técnicas de análisis de las disciplinas específicas a las sociedades actuales

HUM020: desarrollo de la competencia comunicativa relativa a una lengua extranjera en situaciones cotidianas

HUM021: capacidad para la expresión y comprensión oral y escrita en una lengua extranjera

HUM022: empleo autónomo de los distintos métodos y materiales para el aprendizaje de una lengua extranjera

## OBJETIVOS/RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Afianzar al alumno en el conocimiento filológico de la lengua árabe Afianzar al alumno en las técnicas de la investigación filológica Iniciar al alumno en la traducción de textos árabes Iniciar al alumno en el conocimiento de la lengua árabe hablada

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==>

Firmado Por

Universidad De Almería

Fecha

19/09/2017

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==

PÁGINA

2/5



XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==

# PLANIFICACIÓN

## Temario

### BLOQUE I: MORFOSINTAXIS DEL SINTAGMA NOMINAL

Lección 1. Calificativos  
Lección 2. Demostrativos  
Lección 3. Posesivos  
Lección 4. Estado constructo  
Lección 5. Pronombres personales  
Lección 6. Género, número y caso del sintagma nominal  
Lección 7. Concordancia

### BLOQUE II: MORFOSINTAXIS DEL SINTAGMA VERBAL

Lección 1. Presente  
Lección 2. Futuro  
Lección 3. Pretérito perfecto simple  
Lección 4. Pretérito perfecto compuesto  
Lección 5. Pretérito imperfecto  
Lección 6. Pretérito pluscuamperfecto  
Lección 7. Imperativo  
Lección 8. La negación de los tiempos

### BLOQUE III: MORFOSINTAXIS DE LA ORACIÓN SIMPLE: ORACIÓN NOMINAL. ORACIÓN VERBAL

Lección 1. La oración nominal con atributo.  
Lección 2. La oración nominal con complemento circunstancial.  
Lección 3. La oración nominal de "tener".  
Lección 4. La oración nominal con "inna".  
Lección 5. La negación en la oración nominal.  
Lección 6. La oración verbal simple: estructura y elementos.  
Lección 7. La negación en la oración verbal simple.

### BLOQUE IV: MORFOSINTAXIS DE LA ORACIÓN COMPUESTA

Lección 1. Oraciones Coordinadas: Copulativas. Disyuntivas. Adversativas  
Lección 2. Oraciones Subordinadas: Subjetivas. Objetivas o Completivas. Relativas. Circunstanciales.

### BLOQUE V: INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN DE TEXTOS ÁRABES

Traducción de textos árabes con diccionario. Se les facilitará a los alumnos un corpus de textos árabes. Vocabulario de carácter histórico, cultural y literario. Vocabulario de términos relacionados con la salud.

### BLOQUE VI: INTRODUCCIÓN A LA LENGUA ÁRABE HABLADA

Estudio de textos árabes orales con métodos audiovisuales

### Metodología y Actividades Formativas

Explicación teórica de las lecciones en clases magistrales.- Realización de ejercicios prácticos de la materia explicada.- Traducción árabe-español/español-árabe de un corpus de textos (con y sin diccionario).-Estudio de textos árabes orales.- Aula Virtual

### Actividades de Innovación Docente

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==>

Firmado Por

Universidad De Almeria

Fecha

19/09/2017

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==

PÁGINA

3/5



XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==

## PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LAS COMPETENCIAS

### Criterios e Instrumentos de Evaluación

En la evaluación del alumnado se atenderá a los siguientes criterios, con el consiguiente peso específico en la asignatura:

- a) Evaluación de contenidos teóricos mediante examen escrito y evaluación continuada mediante el trabajo del alumno: 90% de la calificación.
- b) Participación y utilización del Aula Virtual: 10% de la calificación.

El examen final se basará en ejercicios de análisis morfosintáctico y traducción de textos (con diccionario), así como en ejercicios sobre los textos trabajados en clase (sin diccionario)


En el sistema de evaluación se tendrán en cuenta los siguientes puntos:

- 1) En el proceso de realización de trabajos, éstos no podrán ser objeto de plagio ni de copia del realizado por otro u otra estudiante. El incumplimiento podrá anular la validez del trabajo para la evaluación de la asignatura.
- 2) La evaluación de una asignatura podrá realizarse mediante diferentes procedimientos y técnicas, siempre de acuerdo con lo establecido en la correspondiente guía docente o programa de la asignatura. En la parte del procedimiento evaluativo que esté previsto realizar mediante examen, el alumnado podrá acogerse a su derecho a una prueba final.
- 3) La asistencia a actividades que se vinculan a la docencia reglada de una o varias asignaturas será obligatoria para el alumnado si dichas actividades cuentan con la conformidad del profesorado en cuyas horas de clase esté previsto que se desarrollen y con el visto bueno de quien ejerce las tareas de Coordinación del Curso.

### Mecanismos de seguimiento

- Alta y acceso al aula virtual
- Participación en herramientas de comunicación (foros de debate, correos)
- Entrega de actividades en clase
- Entrega de actividades en aula virtual

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==>

<b>Firmado Por</b>	<b>Universidad De Almeria</b>	<b>Fecha</b>	<b>19/09/2017</b>
<b>ID. FIRMA</b>	<b>blade39adm.ual.es</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>4/5</b>
			
XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==			

## BIBLIOGRAFÍA

### Bibliografía recomendada

#### Básica

- G.Lecomte; A.Ghedira. Méthode d'arabe littéral . 1970.

#### Complementaria

- Cowan, David. Gramática de la lengua árabe moderna. Madrid : Cátedra. 1998.
- F.Corriente. Diccionario árabe-español. 1991.
- F.Corriente. Diccionario español-árabe. 1991.
- F.Corriente. Nueva gramática árabe. 1991.
- Haywood, Nahmad ; traducción Francisco Ruiz Girela.. Nueva gramática árabe. Madrid : Coloquio. 2004.
- J.Cortés. Diccionario de árabe culto moderno árabe-español. 1996.
- R.Blachère;M.Ceccaldi. Exercices d'arabe classique . 1970.
- R.Blachère;M.Gaudefroy-Demombynes. Grammaire de l'arabe classique. 1978.
- Ruiz Girela, Francisco. Esquemas de árabe : [gramática y usos lingüísticos]. Madrid : Centro de Lingüística Aplicada. 2004.

#### Otra Bibliografía

### Bibliografía existente en el Sistema de Información de la Biblioteca de la UAL

Puede ver la bibliografía existente en la actualidad en el Sistema de Gestión de Biblioteca consultando en la siguiente dirección:

<http://almirez.ual.es/search/e?SEARCH=ARABE IV>

## DIRECCIONES WEB

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==>

<b>Firmado Por</b>	<b>Universidad De Almeria</b>	<b>Fecha</b>	<b>19/09/2017</b>
<b>ID. FIRMA</b>	<b>blade39adm.ual.es</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>5/5</b>
			
XrxMRRXEFBM5mSnsbZYHbw==			